

Kurzanleitung

App „OKIN smart remote“ installieren



A Phoenix Mecano Brand

Zur Inbetriebnahme eines *Smartphone / Tablet* muss die Funkkommunikation mit dem System aufgebaut werden.

Automatisch anlernen (Android)

- Laden Sie die App „**OKIN smart remote**“ aus dem Play Store und installieren diese auf Ihrem Smartphone / Tablet. Alternativ können Sie den QR-Code (unten rechts) verwenden.
- Öffnen Sie die App „**OKIN smart remote**“.
- Aktivieren Sie *Bluetooth*® auf ihrem Smartphone / Tablet.
- Geben Sie den Standort frei (Sie werden aufgefordert).
- Ziehen Sie den Netzstecker vom System aus der Steckdose.
- Stecken Sie nach ca. 15sec den Netzstecker wieder in die Steckdose.
- Das System befindet sich nun für 2min im Pairing Modus, nach ca. 1min warten kann ein Smartphone / Tablet angelernt werden (dieses wird signalisiert durch eine blau blinkende LED am Antrieb / Steuerung).
- Drücken Sie auf dem Smartphone / Tablet die Schaltfläche „**Möbel suchen**“, es werden alle in Ihrer Nähe verfügbaren *Bluetooth*®-Geräte angezeigt.
- Drücken Sie auf die Schaltfläche des zu verbindenden Systems (z.B. **OKIN -.....**). Die Balken zeigen die Signalstärke an.
- Es öffnet sich die Oberfläche eines Handsenders.
- Wischen Sie nach links um auf die 2.te Seite der Oberfläche zu gelangen, drücken Sie die Schaltfläche „**Einstellungen**“ .
- Unter „**Allgemeine Einstellungen**“ können Sie das Design der Oberfläche ändern.
 - Möglichkeit 1: „**Design von Liste wählen**“.
 - Möglichkeit 2: „**Design mittels Artikel-Nummer wählen**“.
Geben Sie dafür die 5-stellige Artikelnummer (oben rechts auf dem Typenschild) Ihres Handsenders ein.
- Gehen Sie anschließend zurück zur Oberfläche mit dem ausgewählten Design.
- Sie können jetzt Ihr System mit dem Smartphone / Tablet bedienen.

Hinweis: Sollte das Anlernen fehlschlagen, wiederholen Sie den Vorgang. Ziehen Sie zuerst den Netzstecker aus der Steckdose, warten 15sec, stecken Sie den Netzstecker wieder in die Steckdose. Sie können jetzt erneut dem Anlernen beginnen.

Achtung! Nehmen Sie immer **nur** ein System, nie mehrere Systeme gleichzeitig in Betrieb.

Automatisch anlernen (iOS)

- Laden Sie die App „**OKIN smart remote**“ aus dem App Store und installieren diese auf Ihrem Smartphone / Tablet. Alternativ können Sie den QR-Code (unten rechts) verwenden.
- Öffnen Sie die App „**OKIN remote**“.
- Aktivieren Sie *Bluetooth*® auf ihrem Smartphone / Tablet.
- Ziehen Sie den Netzstecker vom System aus der Steckdose.
- Stecken Sie nach ca. 15sec den Netzstecker wieder in die Steckdose.
- Das System befindet sich nun für 2min im Pairing Modus, nach ca. 1min warten kann ein Smartphone / Tablet angelernt werden (dieses wird signalisiert durch eine blau blinkende LED am Antrieb / Steuerung).
- Drücken Sie auf die Schaltfläche des zu verbindenden Systems (z.B. **OKIN -.....**).
- Koppeln Sie das Smartphone / Tablet.
- Es öffnet sich die Oberfläche eines Handsenders.
- Wischen Sie nach links um auf die 2.te Seite der Oberfläche zu gelangen, drücken Sie die Schaltfläche „**Einstellungen**“ .
- Unter der Schaltfläche „**Gerät neu benennen**“ können Sie dem System Ihren eigenen Namen vergeben.
- Unter der Schaltfläche „**Oberfläche auswählen**“ können Sie das Design ändern.
 - Möglichkeit 1: In die Fläche „**Artikelnummer**“ können Sie die 5-stellige Artikelnummer (oben rechts auf dem Typenschild) ihres Handsenders eingeben.
 - Möglichkeit 2: Unter der Schaltfläche „**Pfeil nach unten**“ können Sie das Design Ihrer Oberfläche auswählen.
- Speichern Sie die Einstellungen.
- Sie können jetzt Ihr System mit dem Smartphone / Tablet bedienen.

Hinweis: Sollte das Anlernen fehlschlagen, wiederholen Sie den Vorgang. Ziehen Sie zuerst den Netzstecker aus der Steckdose, warten 15sec, stecken Sie den Netzstecker wieder in die Steckdose. Sie können jetzt erneut dem Anlernen beginnen.

Achtung! Nehmen Sie immer **nur** ein System, nie mehrere Systeme gleichzeitig in Betrieb.



Quick Guide

Install the app „OKIN smart remote“



A Phoenix Mecano Brand

In order to setup a *smartphone or tablet*, there must be a wireless communication link already established with the system.

Automatic teach-in (Android)

- Download the "OKIN smart remote" app from the Play Store and install it on your smartphone or tablet. You may also use the QR code at the bottom right.
- Open the "OKIN smart remote" app.
- Activate *Bluetooth®* on your smartphone or tablet.
- Allow the app to access location information (you will be prompted for this).
- Unplug the system's power plug from the socket.
- Wait about 15 seconds and then plug the power plug back into the socket.
- The system will now be in pairing mode for two minutes. After about one minute of waiting, a smartphone or tablet can be automatically teach-in (this is signalled by a blue flashing LED on the drive/control unit).
- Press the „Scan For Devices“ button on your smartphone or tablet to see all the *Bluetooth®* devices available in your vicinity.
- Click on the button for the system being connected (e.g. **OKIN -**). The bars indicate the signal strength.
- The RF handset interface opens.
- Swipe left to access the second page of the interface. Press the "Settings" button. 
- You can change the design of the interface in the "General Settings".
Option 1: „Select interface from list“.
Option 2: „Select interface by item number“. Specify the 5-digit article number (at the top right on the ratings plate) of your RF handset.
- Then return to the interface with this design selected.
- You can now operate your system with your smartphone or tablet.

Note: Repeat this process if the automatic teach-in process does not finish properly. First, disconnect the power plug from the socket, wait 15 seconds, and then plug the power plug back into the socket. You can restart the automatic teach-in process now.

Attention! Only commission **one** system at a time. Never configure multiple systems simultaneously.

Automatic teach-in (iOS)

- Download the "OKIN smart remote" app from the App Store and install it on your smartphone or tablet. You may also use the QR code at the bottom right.
- Open the "OKIN remote" app.
- Activate *Bluetooth®* on your smartphone or tablet.
- Unplug the system's power plug from the socket.
- Wait about 15 seconds and then plug the power plug back into the socket.
- The system will now be in pairing mode for two minutes. After about one minute of waiting, a smartphone or tablet can be automatically teach-in (this is signalled by a blue flashing LED on the drive/control unit).
- Click on the button for the system being connected (e.g. **OKIN -**).
- Pair your smartphone or tablet.
- The RF handset interface opens.
- Swipe left to access the second page of the interface. Press the "Settings" button. 
- Click on the "Rename device" button to assign a custom name to the system.
- Click on the "Select user interface" button to change the design.
Option 1: Under "Part number", you can enter the 5-digit article number (found at the top right on the ratings plate) of your RF handset.
Option 2: You can use "Down arrow" button to select the design for your interface.
- Save these settings.
- You can now operate your system with your smartphone or tablet.

Note: Repeat this process if the automatic teach-in process does not finish properly. First, disconnect the power plug from the socket, wait 15 seconds, and then plug the power plug back into the socket. You can restart the automatic teach-in process now.

Attention! Only commission **one** system at a time. Never configure multiple systems simultaneously.



Notice d'utilisation

Installation de l'application "OKIN smart remote"



A Phoenix Mecano Brand

Pour la mise en service d'un *smartphone* ou d'une *tablette*, l'établissement d'une communication radio avec le système est nécessaire.

Appairage automatique (Androïde)

- Téléchargez l'application "**OKIN smart remote**" sur Play Store et installez celle-ci sur votre smartphone ou votre tablette. Autrement, vous pouvez également utiliser le code QR (en bas à droite).
- Ouvrez l'application "**OKIN smart remote**".
- Activez la fonction *Bluetooth*® sur votre smartphone ou votre tablette.
- Partagez votre position (une requête correspondante s'affiche).
- Tirez la fiche secteur du système.
- Rebranchez la fiche secteur après environ 15 secondes.
- Le système se trouve alors en mode appairage pendant 2 minutes, puis après environ 1 minute d'attente vous avez la possibilité d'enregistrer un smartphone ou une tablette (ce qui est signalé par une LED clignotante de couleur bleue au niveau de l'entraînement ou de la commande).
- Sur le smartphone ou la tablette, appuyez sur le bouton "Sélectionner un appareil" pour afficher tous les appareils *Bluetooth*® disponibles à proximité de votre position.
- Appuyez sur le bouton du système que vous souhaitez connecter (p. ex. **OKIN** -.....). Les barres indiquent la puissance du signal.
- L'interface d'un émetteur manuel est ouverte.
- Faites glisser la page vers la gauche pour accéder à la deuxième page de l'interface, puis appuyez sur le bouton "**Paramètres**" .
- Dans "**Paramètres généraux**" vous avez la possibilité de modifier l'apparence de l'interface.
Option 1 : „**Sélectionnez l'interface dans la liste**".
Option 2 : „**Sélection de l'interface par numéro d'article**". Pour ce faire, saisissez le numéro d'article à 5 chiffres (figurant en haut à droite sur la plaque signalétique) de votre émetteur manuel.
- Revenez ensuite à l'interface avec l'apparence sélectionnée.
- Votre système est alors prêt pour être commandé à partir de votre smartphone ou de votre tablette.

Remarque : Si la appairage échoue, réitérez le processus. Retirez d'abord la fiche secteur de la prise électrique, attendez 15 secondes, puis rebranchez la fiche secteur sur la prise électrique. Vous pouvez alors démarrer un nouveau processus de appairage.

Attention ! Mettez toujours **seulement un** système en service et jamais plusieurs à la fois.

Appairage automatique (iOS)

- Téléchargez l'application "**OKIN smart remote**" sur App Store et installez celle-ci sur votre smartphone ou votre tablette. Autrement, vous pouvez également utiliser le code QR (en bas à droite).
- Ouvrez l'application "**OKIN smart remote**".
- Activez la fonction *Bluetooth*® sur votre smartphone ou votre tablette.
- Tirez la fiche secteur du système.
- Rebranchez la fiche secteur après environ 15 secondes.
- Le système se trouve alors en mode appairage pendant 2 minutes, puis après environ 1 minute d'attente vous avez la possibilité d'enregistrer un smartphone ou une tablette (ce qui est signalé par une LED clignotante de couleur bleue au niveau de l'entraînement ou de la commande).
- Appuyez sur le bouton du système que vous souhaitez connecter (p. ex. **OKIN** -.....).
- Connecter le smartphone ou la tablette.
- L'interface d'un émetteur manuel est ouverte.
- Faites glisser la page vers la gauche pour accéder à la deuxième page de l'interface, puis appuyez sur le bouton "**Paramètres**" .
- Avec le bouton "**Renommer l'appareil**" vous avez la possibilité d'attribuer au système un nom de votre choix.
- Le bouton "**Sélectionner interface utilisateur**" vous permet de modifier l'apparence.
Option 1 : Dans le champ "**Numéro d'article**" vous pouvez saisir le numéro d'article à 5 chiffres (figurant en haut à droite sur la plaque signalétique) de votre émetteur manuel.
Option 2 : En utilisant le bouton "**Flèche vers le bas**" vous avez la possibilité de sélectionner l'apparence de votre interface.
- Enregistrer les réglages.
- Votre système est alors prêt pour être commandé à partir de votre smartphone ou de votre tablette.

Remarque : Si la appairage échoue, réitérez le processus. Retirez d'abord la fiche secteur de la prise électrique, attendez 15 secondes, puis rebranchez la fiche secteur sur la prise électrique. Vous pouvez alors démarrer un nouveau processus de appairage.

Attention ! Mettez toujours **seulement un** système en service et jamais plusieurs à la fois.



Google Play



QR-Code



QR-Code

